

**Bui
Toys**

Monster Sudoku



GA493



EN p. 2

NL p. 3

DE p. 4

FR p. 5

ES p. 6

IT p. 7

PL p. 8

DA p. 9

RO p. 10



0-3

NL Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. **EN** Warning. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard. **FR** Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments. Danger d'étouffement. **DE** Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr. **DA** Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele. Kvelningsfare. **EE** Hoiatus. Ei ole sobiv alla 36 kuu vanuste lastele. Väikesed osad. Kägistamisoht **FIN** Varoitus. Ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisvaara. **GRE** Προειδοποίηση. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά μέρη. Κίνδυνος πνιγμού. **IT** Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Rischio di soffocamento. **NO** Advarsel. Ikke egnet for barn under 36 måneder. Små deler. Kvelningsfare. **PL** Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Małe części. Niebezpieczeństwo udławienia się. **PT** Atenção. Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses. Pequenas partes. Risco de asfixia. **RO** Avertisment. Contraindicat copiilor mai mici de 36 de luni. Părți mici. Pericol de sufocare internă. **SL** Upozornenje. Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Majhni deli. Nevarnost zadušitve zaradi tujka. **ES** Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Partes pequeñas. Peligro de atragantamiento. **SV** Varning. Inte lämplig för barn under 36 månader. Små delar. Kvävningrisk.

CE

**UK
CA**

Copyright © 2024 by BuitenSpeel B.V. / All right reserved.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of BuitenSpeel B.V.

BuitenSpeel B.V. | Nieuwe Gracht 45 -47 | 2011 ND Haarlem | The Netherlands



8 717775 444930 >

Goal of the game

Solve the puzzle and place all monsters on the correct spot.

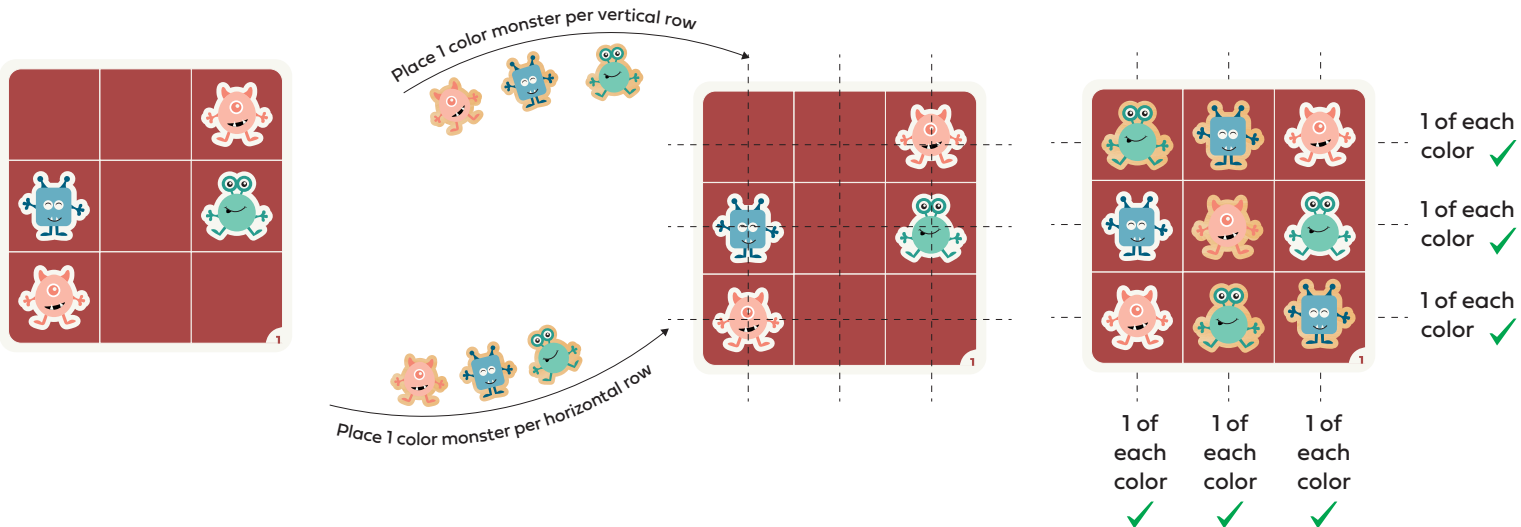
Preparation

Choose a card. The large cards represent harder levels. Place the monster chips with the color side up on the table.

Rules small card

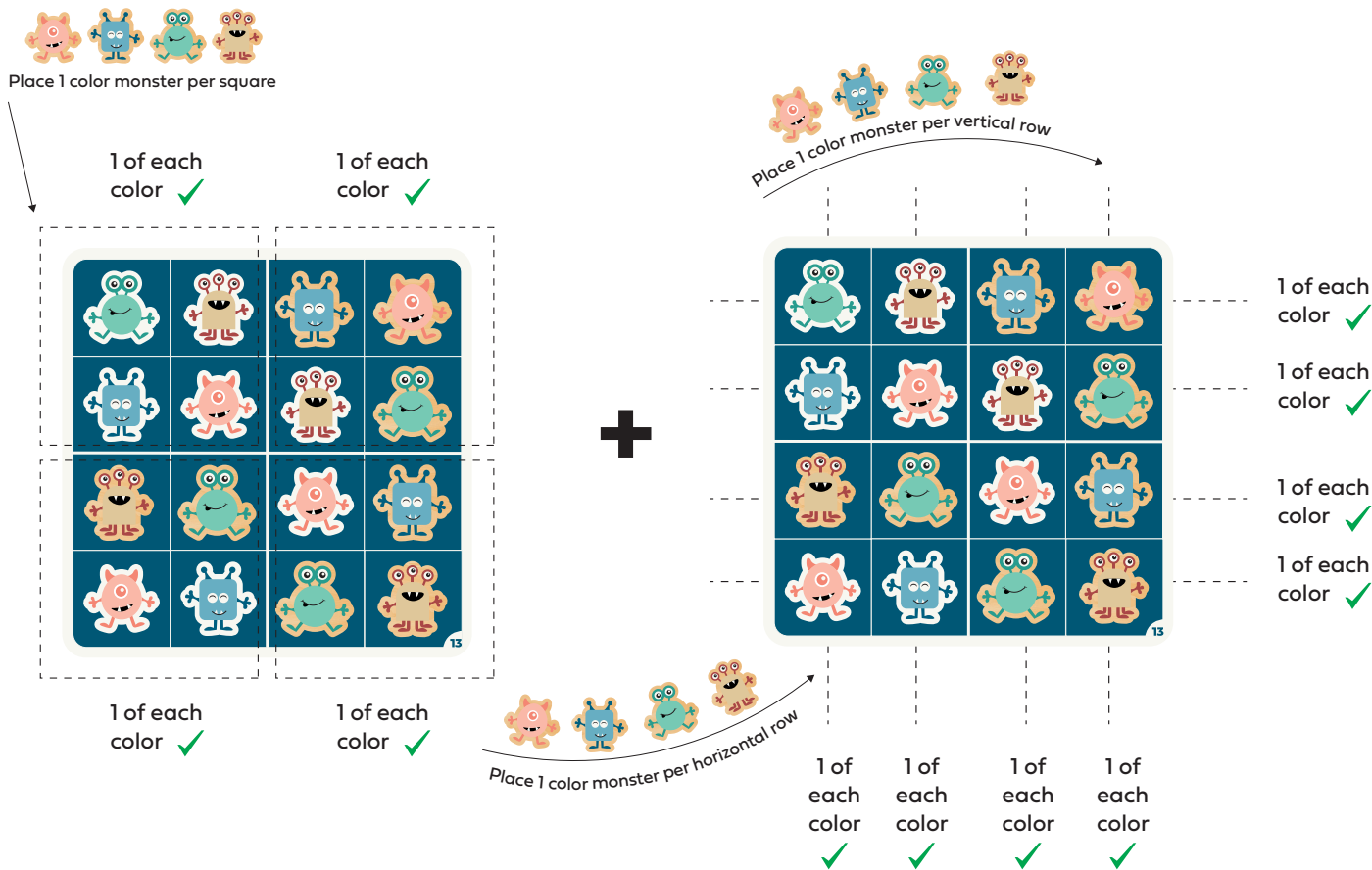
Place the monster in the open squares. Put them in a way that there is one monster of each color in every row, both vertical and horizontal. As levels get harder there are less monsters on the card to help you.

When you play with a red card, choose one color of monsters that is not on the card and put these 4 aside.



Rules big card

Now you play with all the monsters. The same rules apply as for the smaller cards, but there are 4 vertical and 4 horizontal rows on the card, each of which must also contain one monster of each color. Additionally, there must be one monster of each color in each square.



Solutions

Check the booklet to check if you have the correct solutions.

Doel van het spel

Los de puzzel op en plaats alle monsters op de juiste plek.

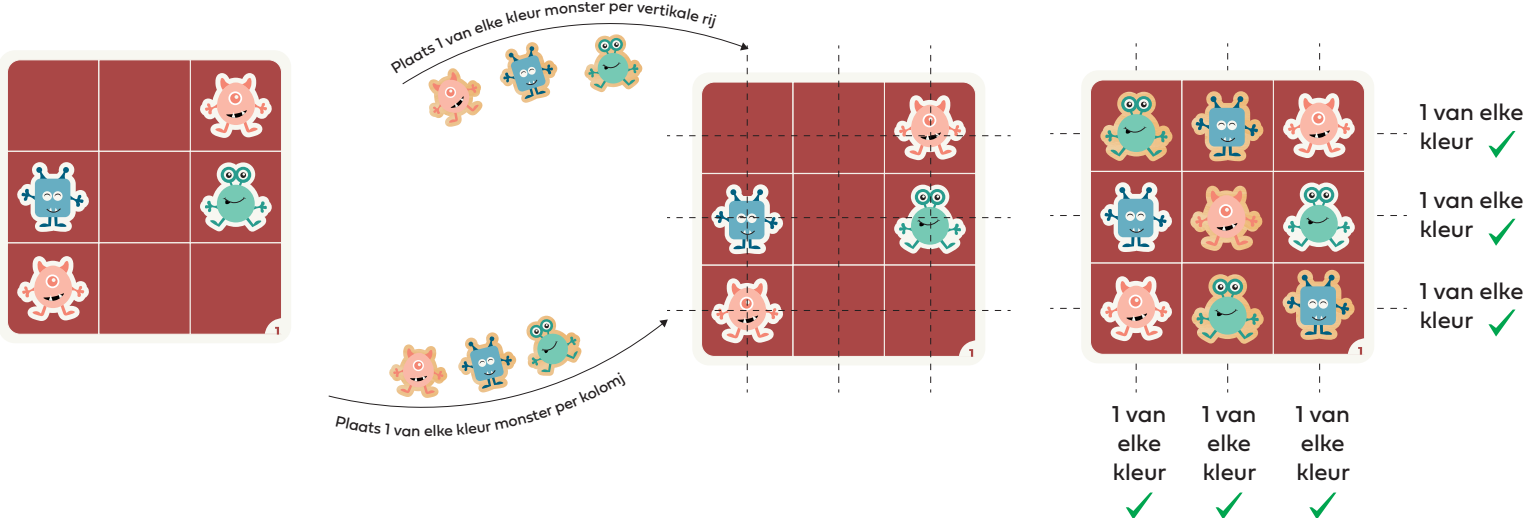
Vorbereiding

Kies een kaart. De grote kaarten zijn moeilijkere niveaus. Leg de monsterfiches met de gekleurde zijde naar boven op de tafel.

Regels voor de kleine kaart

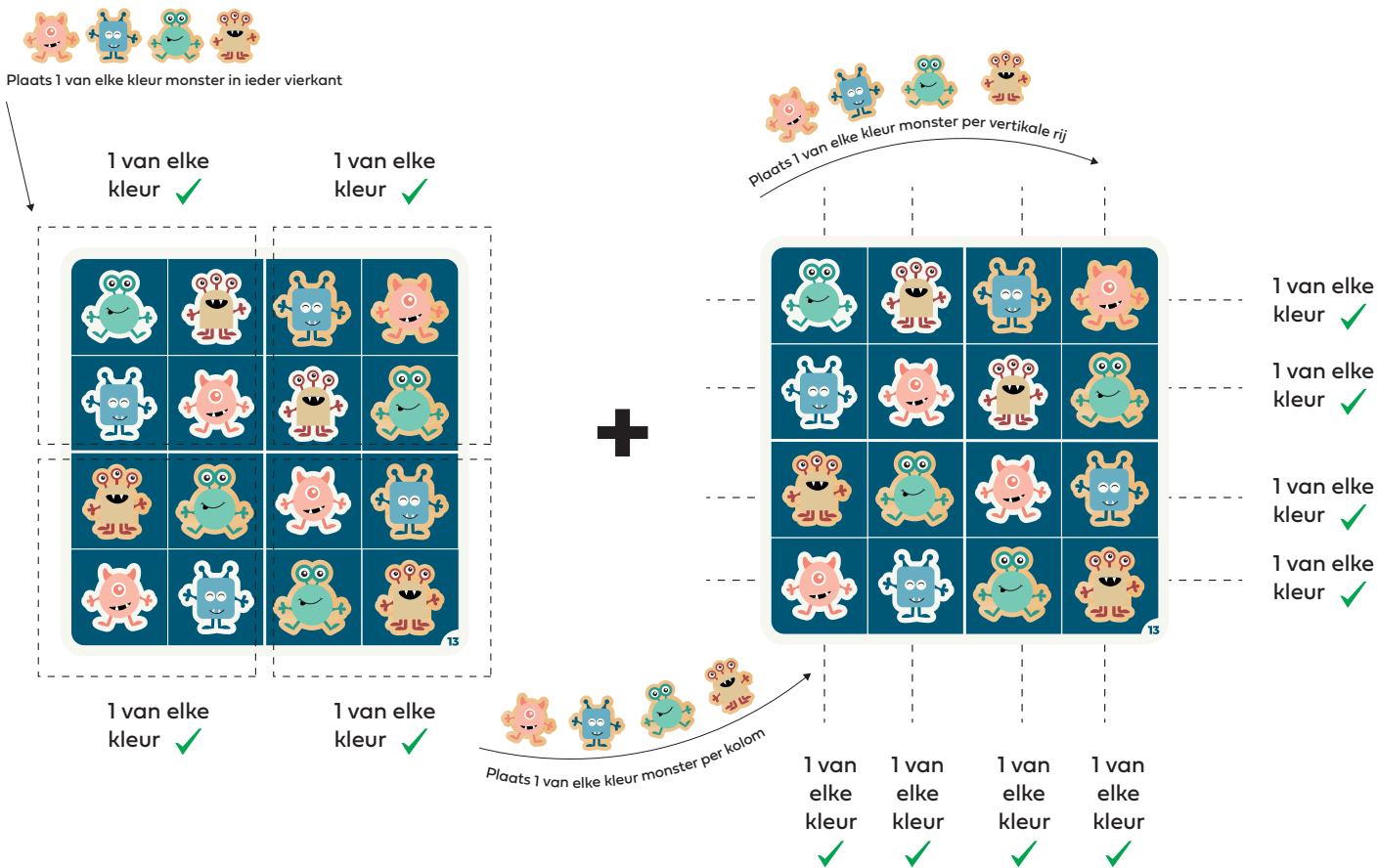
Plaats de monsters in de open vakken. Leg ze zo neer dat er in elke rij, zowel verticaal als horizontaal, één monster van elke kleur ligt. Naarmate de niveaus moeilijker worden, staan er minder monsters op de kaart om je te helpen.

Wanneer je met een rode kaart speelt, kies dan één kleur monsters die niet op de kaart staan en leg deze 4 apart.



Regels grote kaart

Nu speel je met alle monsters. Dezelfde regels gelden als voor de kleinere kaarten, maar er zijn 4 verticale en 4 horizontale rijen op de kaart, die ook elk één monster van elke kleur moeten bevatten. Bovendien is er ook in elk vierkant één monster van elke kleur.



Oplossing

Kijk in het boekje voor de juiste oplossing.

Ziel des Spiels

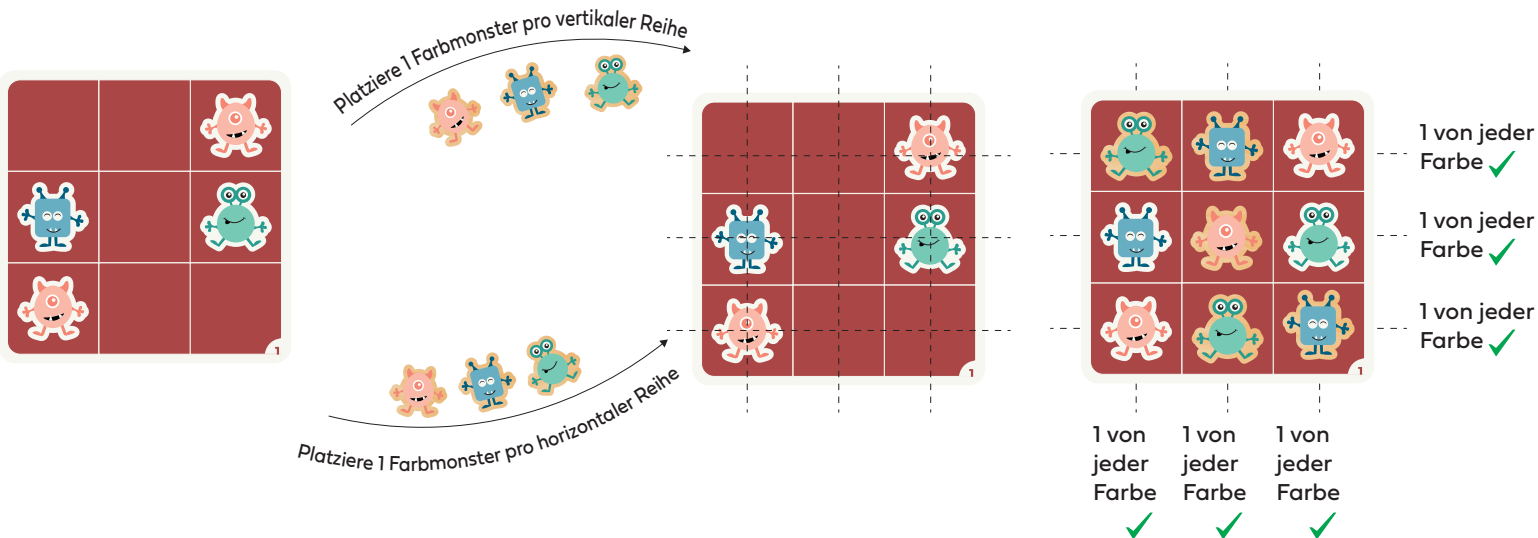
Löse das Rätsel und platziere alle Monster an der richtigen Stelle.

Vorbereitung

Wähle eine Karte. Die großen Karten repräsentieren schwierigere Level. Lege die Monsterchips mit der farbigen Seite nach oben auf den Tisch.

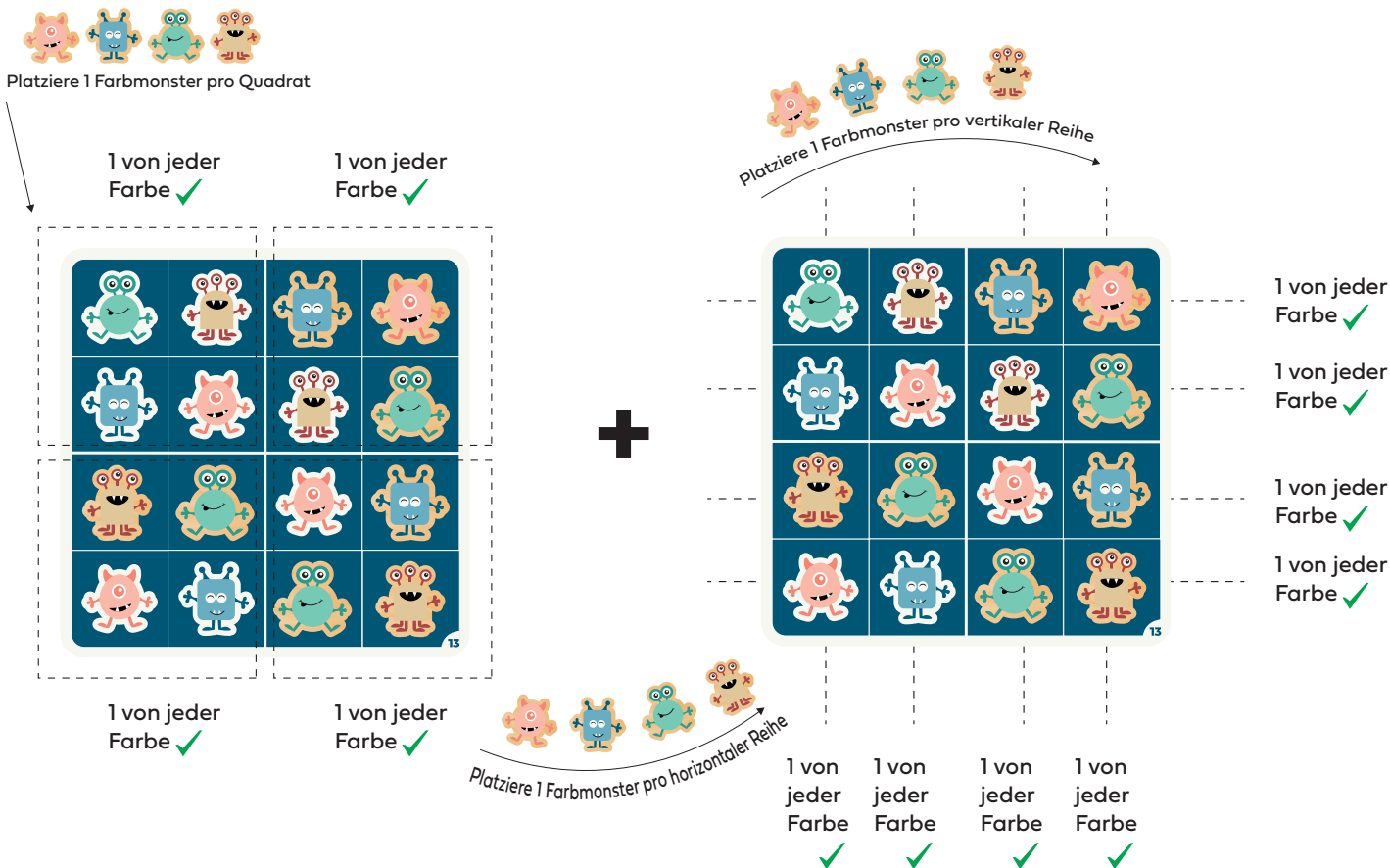
Regeln kleine Karte

Platziere die Monster in den offenen Feldern. Setze sie so, dass in jeder Reihe, sowohl vertikal als auch horizontal, ein Monster jeder Farbe steht. Je schwieriger die Level werden, desto weniger Monster befinden sich auf der Karte, um dir zu helfen. Wenn du mit einer roten Karte spielst, wähle eine Farbe der Monster, die nicht auf der Karte ist, und lege diese 4 beiseite.



Regeln große Karte

Nun spielst du mit allen Monstern. Die gleichen Regeln gelten wie für die kleineren Karten, aber es gibt 4 vertikale und 4 horizontale Reihen auf der Karte, von denen jede auch ein Monster jeder Farbe enthalten muss. Zusätzlich muss in jedem Quadrat ein Monster jeder Farbe sein.



Lösungen

Überprüfe das Heft, um zu sehen, ob du die richtigen Lösungen hast.

Objectif du jeu

Résoudre le puzzle et placer tous les monstres au bon endroit.

Préparation

Choisissez une carte. Les grandes cartes représentent des niveaux plus difficiles. Placez les jetons monstres avec le côté coloré vers le haut sur la table.

Règles carte petite

Placez les monstres dans les cases vides. Mettez-les de manière à ce qu'il y ait un monstre de chaque couleur dans chaque rangée, à la fois verticale et horizontale. À mesure que les niveaux deviennent plus difficiles, il y a moins de monstres sur la carte pour vous aider. Lorsque vous jouez avec une carte rouge, choisissez une couleur de monstres qui n'est pas sur la carte et mettez ces 4 de côté.

When you play with a red card, choose one color of monsters that is not on the card and put these 4 aside.

Placez 1 monstre de chaque couleur par rangée verticale

Placez 1 monstre de chaque couleur par rangée horizontale

1 de chaque couleur ✓
1 de chaque couleur ✓
1 de chaque couleur ✓

1 de chaque couleur ✓
1 de chaque couleur ✓
1 de chaque couleur ✓

Règles carte grande

Maintenant, vous jouez avec tous les monstres. Les mêmes règles s'appliquent que pour les cartes plus petites, mais il y a 4 rangées verticales et 4 rangées horizontales sur la carte, chacune devant également contenir un monstre de chaque couleur. De plus, chaque carré doit contenir un monstre de chaque couleur.

Placez 1 monstre de chaque couleur par carré

1 of each color ✓ 1 de chaque couleur ✓

1 de chaque couleur ✓ 1 de chaque couleur ✓

Placez 1 monstre de chaque couleur par rangée verticale

1 de chaque couleur ✓
1 de chaque couleur ✓
1 de chaque couleur ✓
1 de chaque couleur ✓

Placez 1 monstre de chaque couleur par rangée horizontale

1 de chaque couleur ✓ 1 de chaque couleur ✓
1 de chaque couleur ✓ 1 de chaque couleur ✓

Solutions

Vérifiez le livret pour voir si vous avez les bonnes solutions.

Objetivo del juego

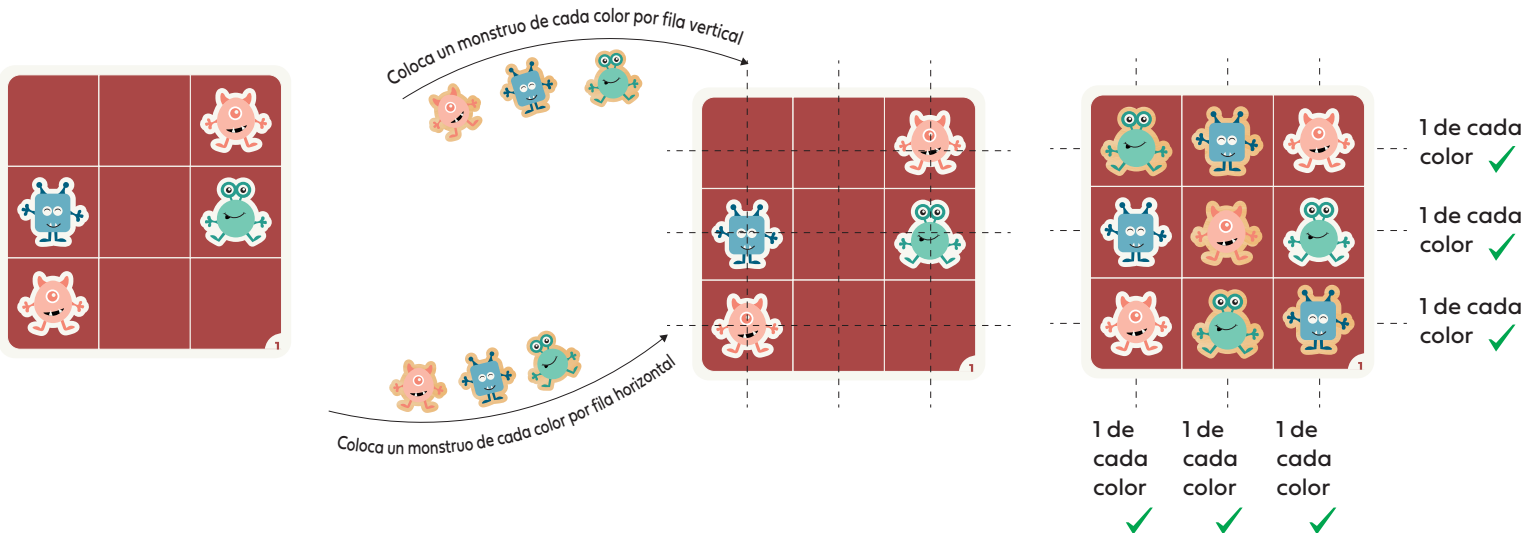
Resuelve el rompecabezas y coloca todos los monstruos en el lugar correcto.

Preparación

Elige una carta. Las cartas grandes representan niveles más difíciles. Coloca las fichas de monstruos con el lado de color hacia arriba sobre la mesa.

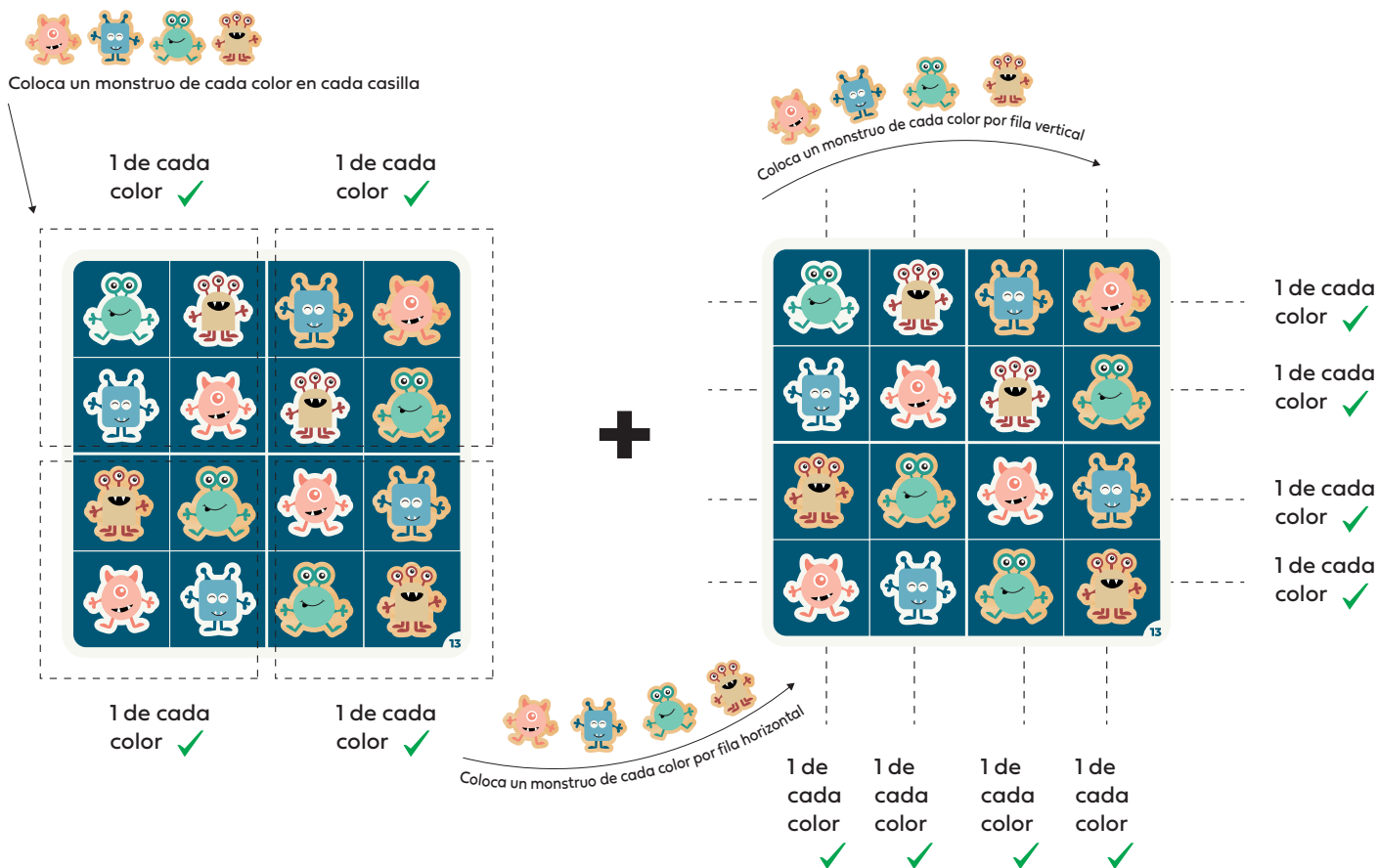
Reglas carta pequeña

Coloca el monstruo en los espacios abiertos. Ponlos de manera que haya un monstruo de cada color en cada fila, tanto vertical como horizontal. A medida que los niveles se vuelven más difíciles, hay menos monstruos en la carta para ayudarte. Cuando juegues con una carta roja, elige un color de monstruos que no esté en la carta y pon estos 4 a un lado.



Reglas carta grande

Ahora juegas con todos los monstruos. Se aplican las mismas reglas que para las cartas más pequeñas, pero hay 4 filas verticales y 4 horizontales en la carta, cada una de las cuales también debe contener un monstruo de cada color. Además, debe haber un monstruo de cada color en cada casilla.



Soluciones

Consulta el folleto para verificar si tienes las soluciones correctas.

Obiettivo del gioco

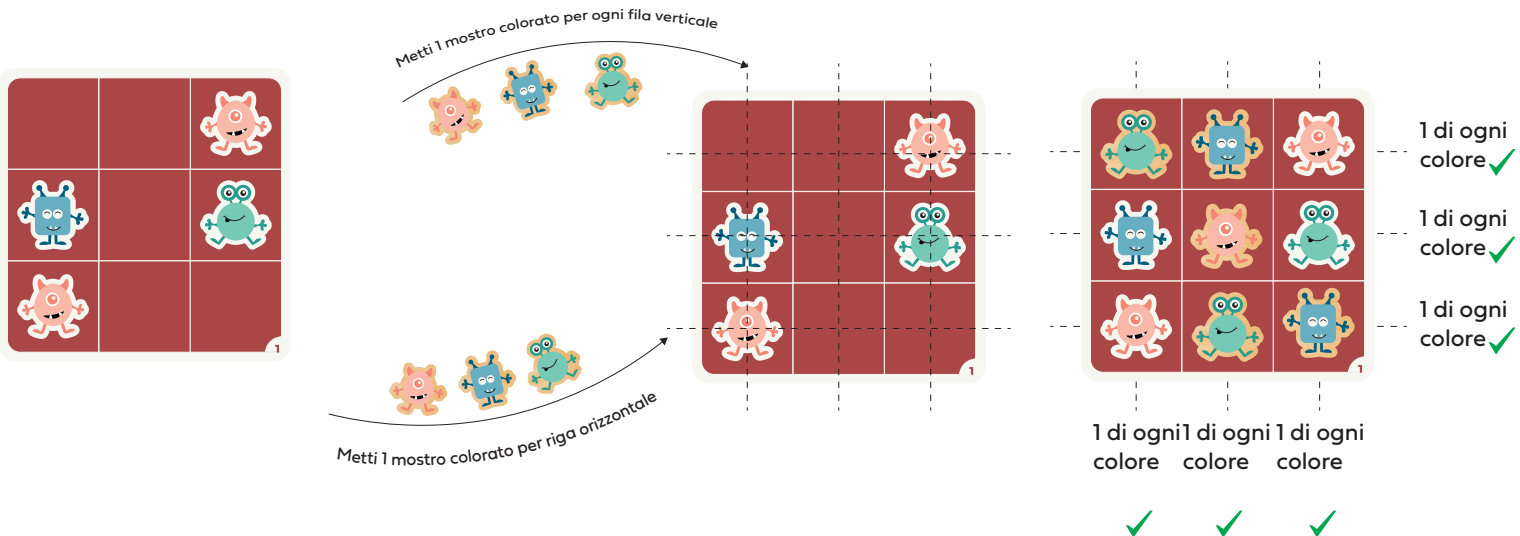
Risolvi il rompicapo e metti tutti i mostri nel posto giusto.

Preparazione

Scegli una carta. Le carte grandi rappresentano livelli più difficili. Metti le pedine dei mostri sul tavolo con il lato colorato rivolto verso l'alto.

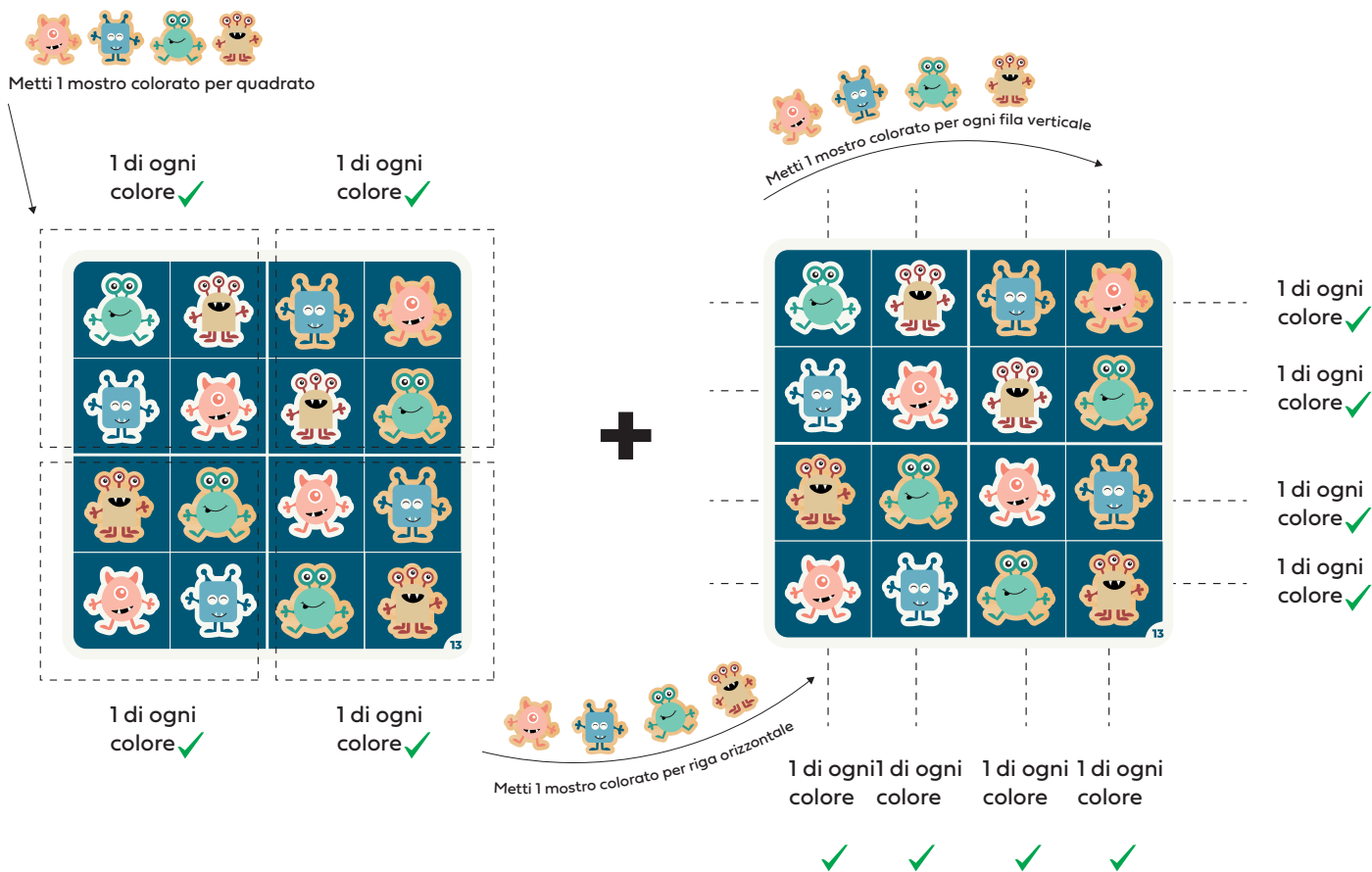
Regole carta piccola

Posiziona i mostri nelle caselle vuote. Mettili in modo che ci sia un mostro di ogni colore in ogni riga, sia verticale che orizzontale. Man mano che i livelli diventano più difficili, ci saranno meno mostri sulla carta per aiutarti. Quando giochi con una carta rossa, scegli un colore di mostri che non è sulla carta e metti questi 4 da parte.



Regole carta grande

Ora giochi con tutti i mostri. Si applicano le stesse regole delle carte più piccole, ma ci sono 4 righe verticali e 4 righe orizzontali sulla carta, ognuna delle quali deve contenere anche un mostro di ogni colore. Inoltre, ci deve essere un mostro di ogni colore in ogni quadrato.



Soluzioni

Controlla il libretto per verificare se hai le soluzioni corrette.

Cel gry

Rozwiązać zagadkę i umieścić wszystkie potwory we właściwych miejscach.

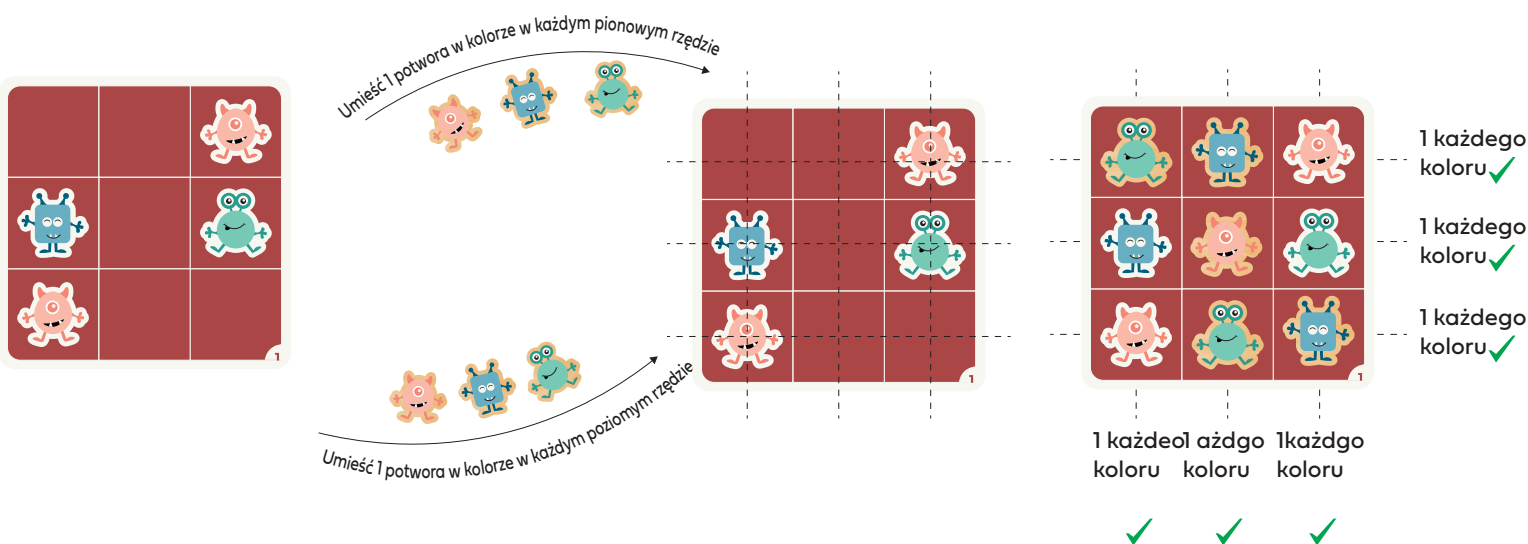
Przygotowanie

Wybierz kartę. Duże karty oznaczają trudniejsze poziomy. Umieść żetony potworów kolorową stroną do góry na stole.

Zasady mała karta

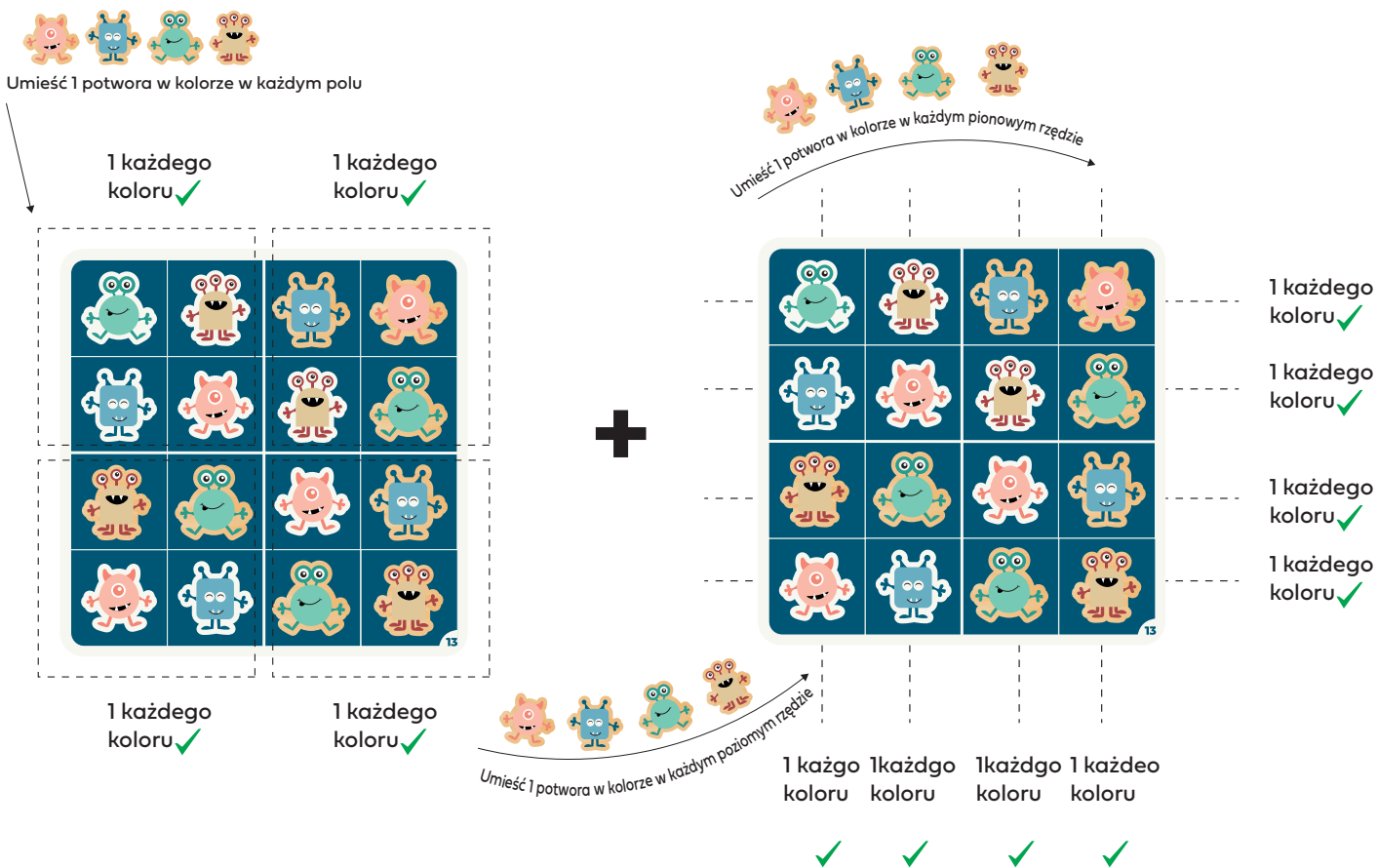
Umieść potwory na otwartych polach. Ułóż je w sposób, aby w każdym wierszu, zarówno pionowym, jak i poziomym, znajdował się jeden potwór każdego koloru. W miarę jak poziomy stają się trudniejsze, jest mniej potworów na karcie, które mogą Ci pomóc.

Gdy grasz z czerwoną kartą, wybierz jeden kolor potworów, którego nie ma na karcie, i odłóż te 4 na bok.



Zasady duża karta

Teraz grasz ze wszystkimi potworami. Obowiązują te same zasady co dla mniejszych kart, ale na karcie są 4 rzędy pionowe i 4 poziome, z których każdy musi również zawierać jeden potwór każdego koloru. Dodatkowo, w każdym polu musi znajdować się jeden potwór każdego koloru.



Rozwiązania

Sprawdź w broszurze, czy masz prawidłowe rozwiązania.

Scopul jocului

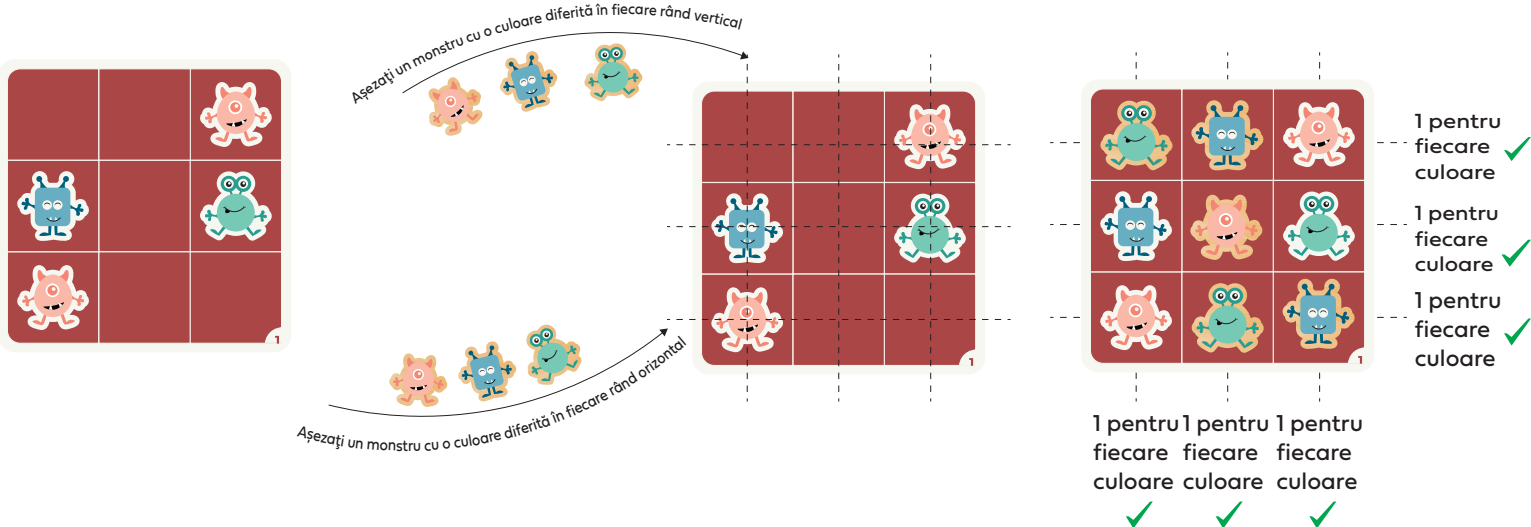
Rezolvați puzzle-ul și așezați toți monștrii pe locul potrivit.

Pregătirea jocului

Alegeți o carte. Cărțile mari sunt pentru avansați. Așezați monștrii cu fața colorată în sus pe masă.

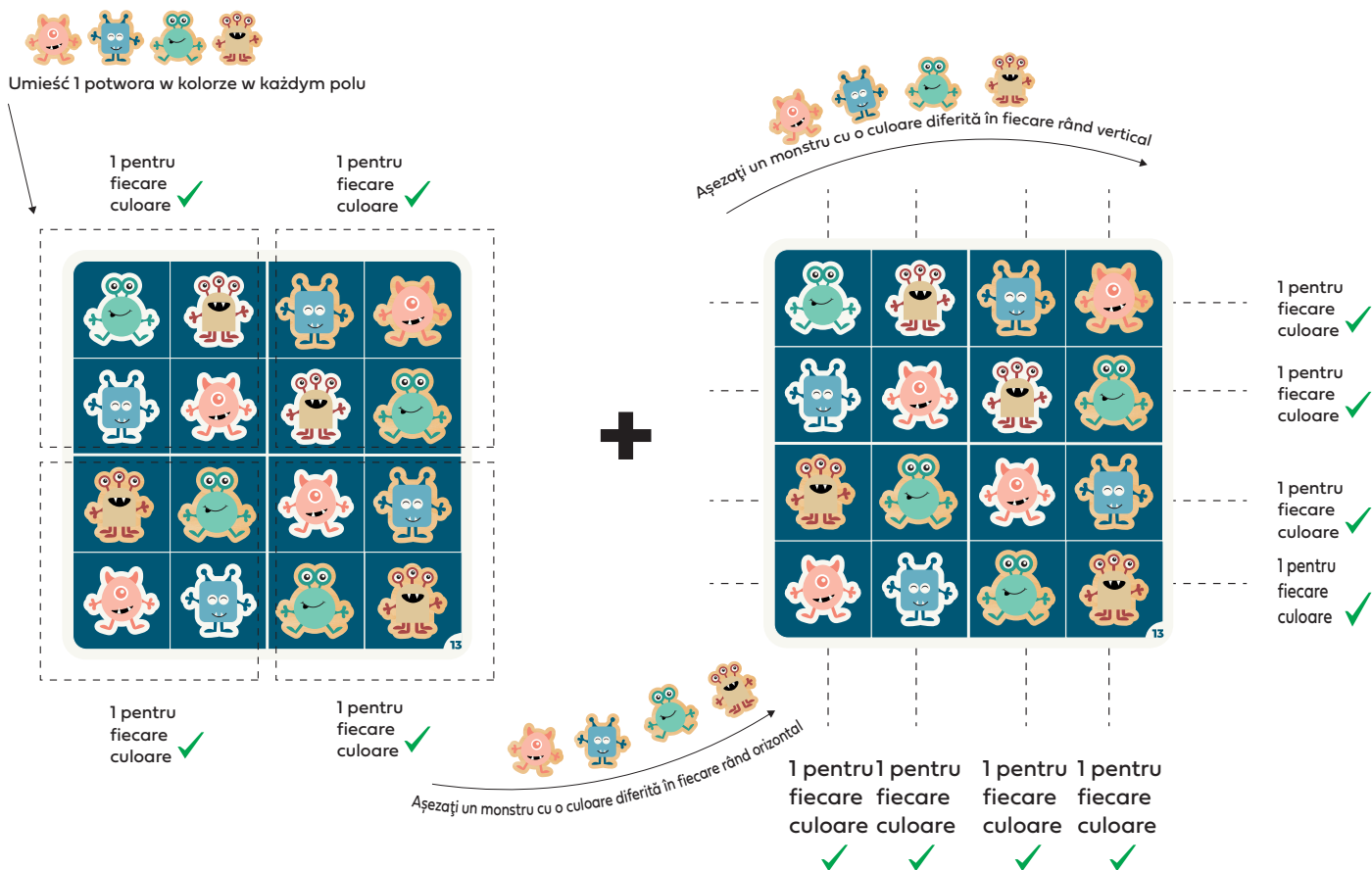
Reguli joc cu cărțile mici

Așezați monstrul în pătratele libere. În fiecare rând se va așeza un monstru din fiecare culoare, atât vertical cât și orizontal. Cu cât crește nivelul de dificultate, vor fi mai puțini monștri pe cărți pentru ghidare. Când aveți o carte roșie, alegeți un monstru cu o culoare care nu este pe card și puneți 4 de o parte.



Reguli joc cu cărțile mari

Folosiți toți monștrii pentru joc. Regulile sunt similare cu jocul cu cărțile mici, însă sunt 4 rânduri verticale și 4 rânduri orizontale pe cărți, fiecare trebuie să cuprindă câte un monstru cu fiecare culoare. Mai mult, în fiecare pătrat va fi un monstru cu altă culoare.



Rezolvarea

Verificați broșura pentru rezolvarea puzzle-ului.

11 af hver

fanve



Mål med spillet

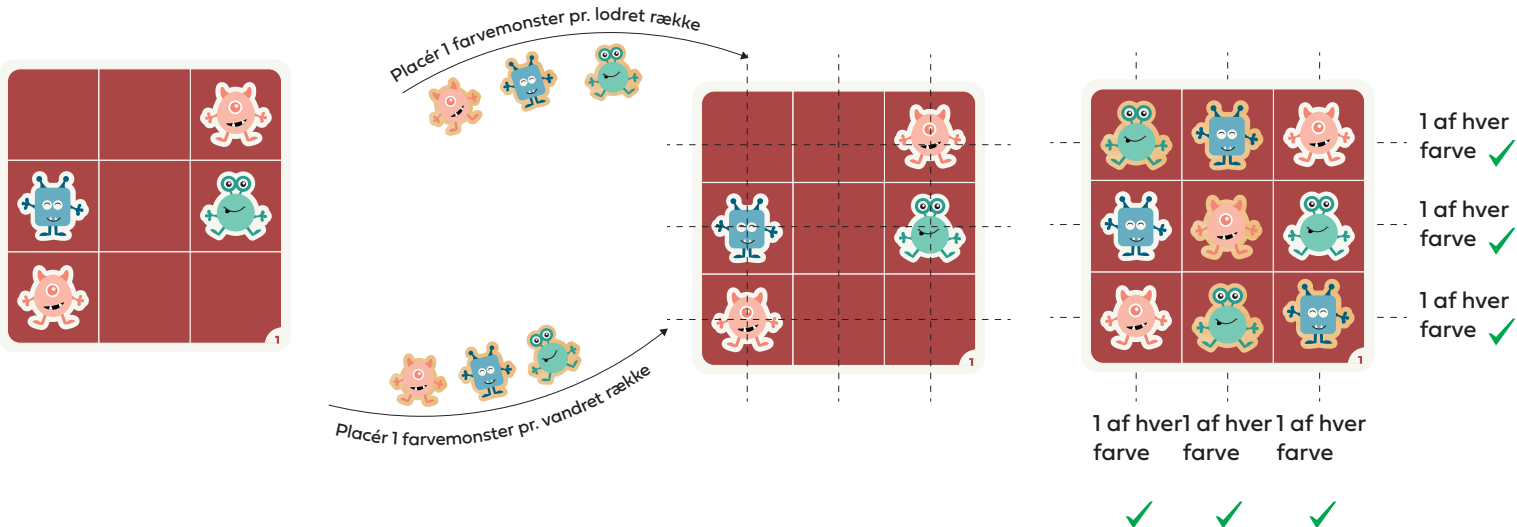
Løs puslespillet og placér alle monstrene på den korrekte plads.

Forberedelse

Vælg et kort. De store kort repræsenterer sværere niveauer. Placér monsterbrikkerne med farvesiden opad på bordet.

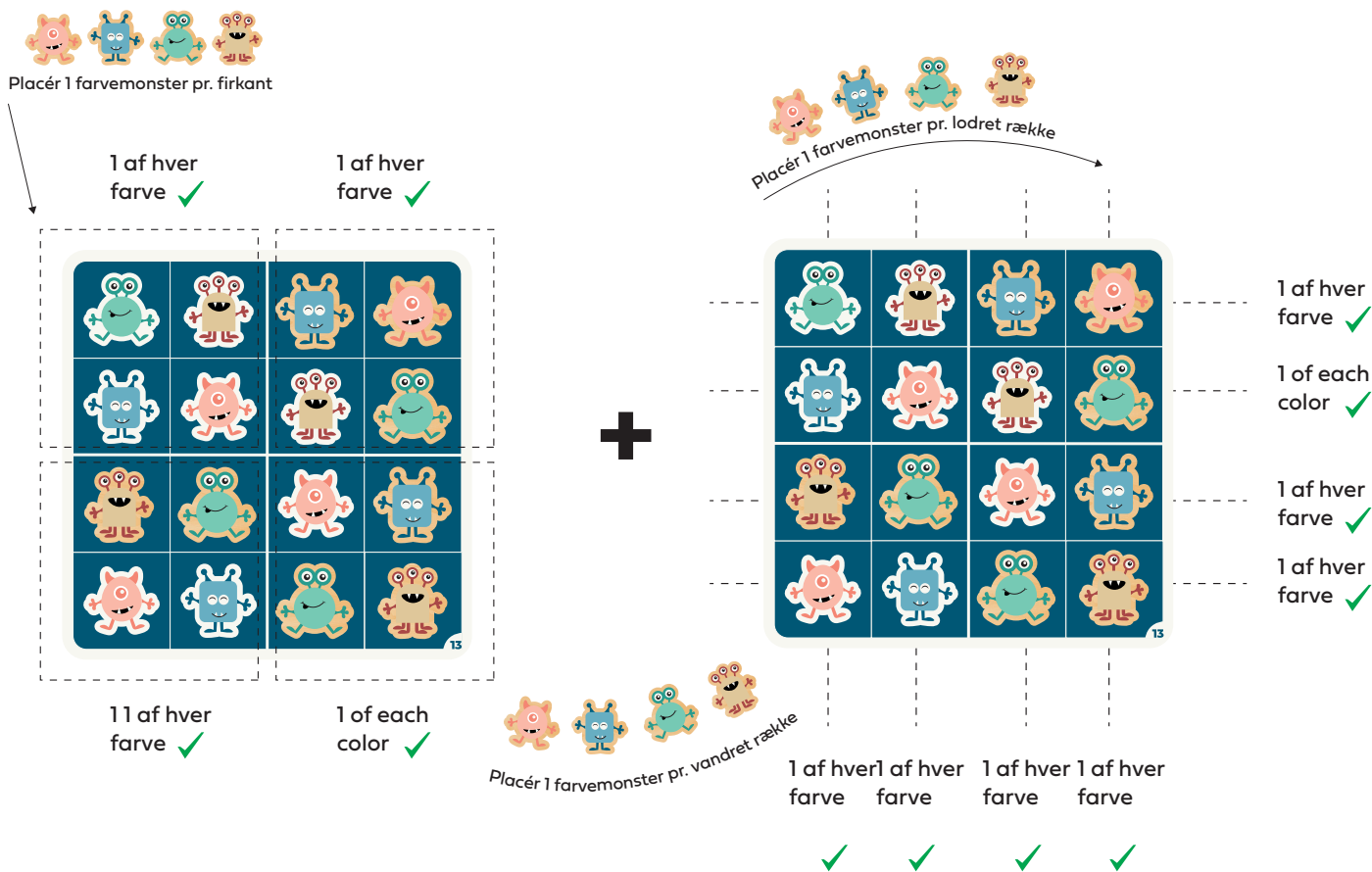
Regler for små kort

Placér monstrene i de åbne felter. Placér dem således, at der er ét monster af hver farve i hver række, både lodret og vandret. Som niveauerne bliver sværere, er der færre monstre på kortet til at hjælpe dig. Når du spiller med et rødt kort, vælg en farve af monstre, der ikke er på kortet, og læg disse 4 til side.



Regler for store kort

Nu spiller du med alle monstrene. De samme regler gælder som for de mindre kort, men der er 4 lodrette og 4 vandrette rækker på kortet, som hver især også skal indeholde ét monster af hver farve. Derudover skal der være ét monster af hver farve i hver firkant.



Løsninger

Tjek hæftet for at kontrollere, om du har de korrekte løsninger.